

PITU-SHANI

S. Amittamai

F. Jalatolu Jozwicki

O MRUI TE WAKA

SK626
IRREG DEP
gen plur
MOVL
plur

P1 TR I
P1 TA RA S
P1 TRI NAM
° TA RA U
° TA RA S

A FATHER, HEAVEN ITU

PARENTS
ANCESTOR'S the PITRIS
or deceased ancestors of
2 CLASSES

I the deceased father-grandfather
of any particular person

II PROGENITORS of MANKIND
Rites oblation called PINDAS
are presented. they are the
Regents of the NAKSHATRAS

SR AD DHA S

° RITE, in an careful manner
ORIGEN SOURCE FLOW WITH
FIRST ORDER of LEARNERS of
FOOD EAT ESOTERIC LORE

MAORI
MAORI

P1 NDA
P1 N-O-NO
P1 A
P1 TA-ME

PERSONIFICATION of PRYMAEVAL MAN
DIRGE

P1 TI KI
TI HE
TI PUNIA
TI RI

ANCESTORS

share portion

CALL NAME-RECITE GIVE the
SONG [word for Command

P1 TA
ORI

CHANT/ARAHANEA LADEE

P1 RINGA
P1 RAU

place of Retirement,
Death

TA U A

ANCESTOR

TA KUIATE

GRIEVE

TA KI

RECITE

NER TA

man in KARAKIA

TA MA TED

MOON on 6/7/8/9 a night

TA RA

P. MUL M VIRILE HORN of MOON

RA TA

familiar friendly spirits of the dead
invoke consult

WHAKA

TA RA

Stamp SKY heaven Gods

RANGI

TE MANU PIRAU TI KI

A CORPSE

RA TO
PI TO TOTO

Serve provide be distributed
BLOOD RELATIVE

See DEVA-PITRA'S

SK 626	PI	TRI		A FATHER HEAVEN
IRRE-ACC				ANCESTOR'S & DECEASED
plural	PI	TARAS		ANCESTORS of 2 CLASSES
gen plur	PI	TRI NAM		I the deceased father or grandfather
u DUAL		TAR'AU		of any particular person
plur.		TARAS		II PROGENITORS of MANKIND
MIFORI		TAUA		OLD MAN or WOMAN ANCESTOR
SK 626	PI	TRI-HU		INVOKING the PITRI'S Name
se		DVAR		of the SOUTHERN APERTURE of
				the HUMAN BODY i.e. THE <u>RIGHT EAR</u>
	PI	TRI-HU YA		INVOKING or SUMMONING the PITRI
		TA KIURA		SACRED FOOD OF DEAD see.
	PI	TRI-PU	JANA	WORSHIP of the PITRI'S
	PI	TRI-PI	TA	DRUNK BY the PITRI'S
	PI	TRI-PRA	SU =	MOTHER of the PITRI'S i.e. the
# maori		[-RI KORI KO]		TWILIGHT WHEN THE PITRI'S are
MIFORI				HUAKI = DAWN [ABROAK
SK	PITRY	- ME	DHA	ORATIONS made to the PITRI'S
MIFORI	PIA			FIRST ORDER of STUDENTS of SACRED LORE
				TAHU: COOK SET ON FIRE SACRED RITE
	PI			ORIGEN SOURCE FLOW of the TIDE,
		ME	KE	CAKE [OBULATION] MEKA = TRUE
		TI	PU	ANCESTORS
		TIR	1	Share portion offering to a GOD
		TA	PA	Call Name Recite
		ME	KAMEKA	CHAIN i.e. one by one ladder
			TAHU	DIRECT LINE of ANCESTRY
			TAHU	ATTRACT/EMPT Sacred Rites
			PU	ORIGINATE ORIGEN SOURCE CAUSE
WHAKA		TA	RA	INVOKES CONSULT see PURI/PURAKA
		TA	ME	FOOD EAT
			HU	A Call name Name KNOW RECITE +
		A	HU	RE WA SACRED PLACE [WHAKA
		A	HUA	hasten approach.
		A	HUA	form appearance opposed to SUBSTANCE
				SHADOW [only of MAN] REFLECTION
WHAKA			HUA	ACQUIRE FORM
	PI	A	HUA	TIA be formed FULL of MOON
		HE		DIREC

SK 25 AN- A PŪ PĪYĀ [UNAT] FOR CAKES

MĀORI

APU

CRAM INTO the MOUTH GORGE
HEAP UPON [GLUT]

APU-APU
-PŪ

PALATABLE
HEAP STACK MAKE INTO A BALL
[LIE IN A HEAP

-PUĪA

ROLL or WRAP UP

-PUĀTIAHOE A VARIETY of KŪMBARA

-PŪEHUEHU MERELY

-PŪHĀHĀNA HOT TO the TASTE

-PUHANGĀITI LIE IN A HEAP COMPACT NEAT

-PUĪA food with a smoky taste

-PUKU STOMACH appetite head of seed

-PUKU-PĀNGO Blackened by exposure to the

-PUŌ OVEN [SUN as potatoes

PŪ P-O -NEĀ EAT TO EXCESS

PU RU PULP prepare fern root by
steeping in water

WHĀRUA

PU WHĀRU 'Dainty morsel' titbit

PU P-O -NEĀ Eat to excess.

WHĀRUA

- PĪPĪ HEAP PILE

PIKOKO HUNGERY

SK AN- APĀYĀ

WITHOUT OBSTACLES FREEDOM
FROM MISCHIEF

MĀORI

APĀ

SPIRIT of one DEAD

SPIRIT of one DEAD VISITING A MEDIUM

PAI

Good excellent ITO

APĀ

Carry bring

PAI

PROSPERITY PRAISE

Note

AN- APĀHĀTA-PĀPĀMAN [SAID of the PITRAS,
TO DISTINGUISH them from the DEVAS

NOT FREED FROM EVIL

MĀORI

[PĀ=assault] [-PĀPĀMAN=EVIL

"

HĀE cherish envy jealousy 'ill will

"

APĀ

SPIRIT of one DEAD

SK627	P1	P1 S	HVAT	SWOLLEN OVERFULL ABUNDANT
from	P1			
=	P1			
=	P1			
Māori	P1	Ā		
	P1	P1		FLOW [of the TIDE] ORIGIN SOURCE HEADWATERS of a STREAM
	P1	P1		BATHE WITH WATER
	P1	P1		SMEAR WITH OIL
	P1	P1		GUM of TREES EXUDATION
	P1	P1	RI	HUNCHBACK
	P1	P1		SUPPORTING offensive
	P1	P1		DESIRE EARNESTLY
	P1	P1		GAPE AS A WOUND
	P1	P1		RIPPLE at BOW of a CANOE
S/H	P1	P1 H	A	SNORE
#	P1	P1 H	ANGA	FULL of SORES
	P1	P1 H	V	BREAK WIND emission of wind
	P1	P1 H	E	prepare food.
	P1	P1 H	I	Spring up begin to grow
	P1	P1 H	O	BRACCA DOG
	P1	P1 H	O	a variety of POTATO
	P1	P1 KAO	KAO	COCK BIRD ie modern use of an original word for mod usage
	P1	P1 KA	RI	DISCHARGE from the EYES
WIAKIA	P1	P1 KO		SLAUGHTER MURDER of Guests
	P1	P1 NE	RUA	having 2 wives at home.
	P1	P1 O		MANY
	P1	P1 OKIA		a species of shark.
	P1	P1 P1		Cookle.
WIAKIA	P1	P1 P1		HEAP PILE PILE on Another
	P1	P1 RA	HORA HO	almost fledged. = SK PIT SAT
	P1	P1 RA	NEA	IN SHOALS / RANGA shoal of fish
	P1	P1 RA	U	DECAY DEATH PUS
	P1	P1 RI		MOON on 23rd Night
	P1	P1 TI		put side by side add
			HUA	product progeny fruit flowers.
SK627	P1	P1 T SAT	J PAT	BEING ABOUT TO FLY A BIRD
Māori	P1	P1 P1		YOUNG of BIRDS
	P1	P1 P1		HALF GROWN not MATURED

SA	PI-HI	TA	shot hidden concealed covered or filled with
MARU	PI-PI		Young men in VANGUARD of an ARM
	PI	A	first order of Learners of Eastern
	PI	HA	Gills of fish Lane.
	PI	HANGA	SLABS covering a window
	PI	HA O	Surround.
	PI	HE PI HE	Girdle for the waist
WAKKA	PI	KO	Snare Noose.
	PI	NINGA	a stream that disappears
	PI	OE	DRY firewood. [underground]
	PI	RI	HIDE ONESELF
	PI	TORITO RI WAI	WATERING of the EYES
	H1	NA PO	DIMNESS of MIND
			DIMNESS of SIGHT
	A	H1 BAI	EVENING
		H1	DAWN Catch with a hook's Line
		H1 ITANEI	BE ON the POINT of WEEPING
WAKKA	H1-	E	SHOUT AT TO DRIVE AWAY
PAU			[E-HI-PASSIKA COME; SEE]
MARU	H1	H1	Ray of SUN SHY
	H1	KI	a charm to Raise anything from WATER
	H1	KO	Begin to Dawn
	H1	NA	DIM LIGHT
	H1	NA PORI	DARKNESS
	H1	NU	BIRDS PRESERVED IN FAT
	H1	PO KI	COVER as with a garment
	H1	RAU	Entangle trap up
	H1	TA - U	APRON PETTICOAT
	H1	WA	DARK
		TA	TATOO
	PA	TA KA	FOOD STORE
	PU	TA	BE BORN
		TA O	Cook in an OVEN
		TA NU	BURY
		TA NU KU	SWALLOW

PALI
from

A PA
A P
A PA RA
A PE TI
A PA

directional prefix AWAY FROM
OFF FURTHER AWAY
COMPARATIVE FORM [FURTHER]
TO GO AWAY [AWAY]
AWAY

MĀORI

A PE TI
A PA
A RA
A P O PO
A P - A
A P - UTA
A PE RE
A P - U
A PE RO
A RA
A RA
A PA RA

COLLECT GATHER
SPIRIT of ONE DEAD
there Yonder SAIL
TOMMORROW SOME FUTURE
SEEK TIME
interval gap
GO
BARK as a DOG
PERO CALL for a DOG
way path
YONDER
WANDERING

PA RA
PA RA
TI - RA
- RA
PA RA - RA
RA - PA
PA HU RE
PA HU HU
PA HI KI
PA HI
PA ER OA
PA EW AI
PA HA KE

HAKO PUSH FROM ONES MIND
COMPANY of TRAVELLERS
NEI SKY heaven Gods weath
ROAR of the SEA
Seek Look for
Come in Sight appear
Foreskin
ESCAPE
Expedition
wind which blows along the Shore
driftwood [away from the Sea]
Ancient times

PALI

MĀORI

AP - ITI
ITI
AP - ITI
AP - U

ATTACK
REFERRING TO WHAT PRECEEDS
PUT TOGETHER place side by side
Attack
Bark as a Dog.

SK

AN- A PA HATA

- PĀP MAN [SAID of th
PITRIS TO DISTINGUISH them
FROM the DEVAS. NOT FREED
FROM EVIL

MĀPRA

A PA

SPIRIT of ONE DEAD
SPIRIT of ONE DEAD
VISITING A MEDIUM
HOLD PERSONAL

SK

AN- A PĀ YA

COMMUNICATION WITH
WITHOUT OBSTACLES
FREEDOM FROM MISCHIEF

MĀPRA

A PA

PA I

TANAI DIRGE [A MEDIUM
GOOD APPROVE ASSENT
PRAISE PROSPERITY

Ā

= EXTENSION of SPACE ; TIME
AS FARAS UNTIL ; THEN
AFTER the MANNER OF

Ā
Ā

PA

HA E

AS FARAS UNTIL ; THEN
CAUSE PAIN cherish
ENVY or ILL WILL JEALOU.

SK

HA TA

STRUCK KILLED WOUNDED
HIT BY AFFLICTED BY
TORMENTED BY TOUCHED
MISERABLE DECIEVED

MĀPRA

HA NI

WEAPON [VIOLATE

TĀ

STRUCK BEATEN WITH A STIC

TĀ

HA E STEALTHIEF [TATOC

HA RA

VIOLATE TĀ PU

HA PA

RU DESECRATE

HA O

Capture a fortress

TĀ NEI DIRGE

SK

PI TRI

ORIGEN SOURCE

MĀPRA

TIRI

SHARE PORTION OFFERING

"

- RIKO RIKO

MAN EATING SPIRITS IN DESERTED

"

SK

PĀ P MAN

EVIL [HOUSES

MĀPRA
SK 626

TA PU NA
RAS

ANCESTOR
plural = ANCESTORS MĀPRA TA VI

SK627	PI	VNI	TO PUT INTO
P	PI	NAYATI	
MĀORI	PI	-ROKI	PLANT KUMARA
	PI	-A	first order of leanness of. Exoteric Law
	PI	-WERA	BURNT
	PI	RIPOHU	Nurseling child in arms.
WHAKA	PI	RI	WATER TIGHT
	PI	PIRI	Came to close quarters join Battle
	PI	RINEA	hiding place.
	NI	HO	TOOTE EDGE of a TOOL or WEAP
			effective force. thorn
			one of a series of STACK'S of
			KUMARA IN A STORE PIT
	NI	HONIHO	ANTAGONISTIC QUARRELSOM
	NI	HOWERA	EXTRAVAGANT WITH FOOD
	NI	HI	NEAP of the TIDE i.e sea
			being SWALLOWED by the
			Sea monster of the TIDE'S
	NI	KO	form into a Right or coil
	NI	TI	Small, doubt
	NI	U	Ornament dress timber
			[with an adze.]
	NI	WHA	Barb of a fish hook.
	NGI	TA	Bring carry
SK626	PI	YAI	" " " " "
SK626	PI	TU	JUICE DRINK NOURISHMENT FOOD
✓	PI		[MĀORI TUKAKAHA Sacred oven feast]
	PI	TU	BHAJ ENJOYING FOOD
MĀORI	PI	HO	a variety of POTATO
	PI	HI	spring up good a species of grass
	PI	HE	PREPARE FOOD
	PI	A-	MĀNUKA SUGARY EXUDATION of MĀNUKA tree
		TU RI	WATER " " "
	PI	KOKO	Hungry.
	PI	O	a variety of KUMARA
	PI	RIPOHU	NURSELINE
		PAI	Good Excellent WHA-NGAI-FEE
KAI WHAKA	TU	TU	piled up of food for GUESTS
	TU	TUKUTAHUA	OFFERED as FOOD

SK 626 ✓	PI PI	TU		NOURISHMENT FOOD JUICEDRINK
MĀRĀ	PI PI	HE O		PREPARE FOOD a variety of KŪMARA water
"		TU TŪ	RI TŪ	piled up of food for guests GUM of trees NO
SK	PIA PI	TŪ	YA,	DESIRE FOOD
SK	PI	TU-	SHANI	BESTOWING FOOD
MĀRĀ			HANI	EARTH OVEN
			HAKARI	FEAST
			HĀ	TAST flavour odour
	PI	KOKO		HUNGRY
		TU	AWHATI	fat of good quality
		TU	HĪKA	DESIRE
		TU	KU	present offer
		TŪ	MĀHANA	a gift of food.
		TU	KUTAHUA	offered as FOOD
SK	PITU-	S	TOMĀ	PRAISE of FOOD
MĀRĀ			TOM - O	A DISPLAY of the CHOICEST FOOD BEFORE ONE'S GUESTS at a FEAST
WHĀKA			TOM - O	BE FILLED
			MĀ-OĀ	COOKED
			MĀNĀ	sacred place of food offered
			MĀNĀWA	Sustenance [to the Gods
			MĀĀ	Be dug as a Root Crop.
			TOHUNĀ	ROTA DOLE OUT
			TOHUA	YOLK of Egg, Roe of fish
			TOKANĀ	Large basket for food

SK 41	PU J			TO BECOME FOUL PUTRID STINK
Māori	PŪ H O N G A			STINKING STINK STENCH
	PU I - A			FOOD WHICH HAS ACQUIRED A SMOKY TASTE IN COOKING
	PU K I A N E K I A N G			ERUCTATE PUNGENT of FOOD
	PŪ K E K E			ARM PIT
	PU K U			ENTRAILS
	PŪ M A O A			ROTTEN ULCERATED
	PU N E A T A R A			SULFUR

611 SK ✓	PU RA P R I			FILLING MAKING FULL FULFILLIN SATISFYING ACT of FILLING SWELLING or RISING of a RIVER or SEA FLOOD STREAM ABUNDANCE A CAKE
SK	PŪ RA KA			FILLING COMPLETING FULFILLIN SATISFYING FLOOD STREAM effusion BALL of MEAT offered at conclusion of ORATION
Māori	PU RĀ H I			SAIL WIND
	PU RĀ KA K E N E A			UMATOHU MOON or 18th DAY FLOOD
	PU N I			FLOWER SEED BLOOM COVERED FILLED UP
	PU NĀ U N A U			SATIATED
	PU NĀ			SPRING of WATER
	PŪ RĀ NĀ RĀ NĀ			HEAP HEAP UP SHOAL of FISH
	PU RĀ U			Reset in Numbers
TA PIR 1	TA RĀ			M. VIRILE MOON ON 23rd Night
		KA -1		QUANTITY NUMBER